

バストス週報

第八六七号
昭和四十一年
十二月十六日
発行

DIRECTOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA
RUA PRES.
VARGAS 188
C. POSTAL 112
FONE 40
BASTOS
C. P.
ANUAL
CR. \$
5.000-

青 嵐 48

DR. 農田はバストスの恩人

「バストス病院はホーボの病院」とい
一枚看板で、今では何かにつけて結東の
スローガンとして居るが、戦時中敵性国
家の資産凍結令により危うくもぎとられ
て「ホーボのもの」にならなかつたが、
知れぬという逸話を御存知であるうか。
敵性国家系という御三家といわれた
ブラダグは東山海興などと共に、まっさ
きに組上り上り、リキダンテに首根っ子
を押えられた。
その頃（一九四〇年以降）バストス病
院はバストス産業組合がブラダグから無
償貸受けて経営し、DR. スライス、DR.
芭田等が衛生担当者となり、のちに、
農田が縦横の手腕をふるった。
病院の建物や設備はブラ拓のものであ
るから当然リキダンテが入り急速に処分
しようとした時、丘ちよつたのが、農田
である。バストス病院はホーボのもので
ある。……と立て前か、之れを赤の他人
に渡してはならぬと、リキダンテ氏と接
衝をつづけ、あの病院を大板三〇〇コン
トで買取り、農田が個人所有物とした
のであった。
売買契約が成立したのは一九四八年五
月七日となつて居るが、終戦後三年目に
あたり、また媾和條約以前で敵性国家的
資産への重苦しい圧力は少しもゆるめ
られていながつた。
例えはチエテ移住地の病院を引合いに
すると、やはりバストス同様の運命であつ
たが、實の目は運悪く凶と出て伯人の手
に渡ってしまった。
バストス病院が農田ドートルの強腰で
農田病院となつたことは、現在多くの人の
脳裏から忘却されて居るが、この農田
ドートルの俠気がなかつたなら、果して
誰の手に渡つてしまつたものやら、バス
トスにとつては幸運の費の目、吉と出た
わけであつた。
それから、こういうことも考えられ
る。もし腹黒い人の手に渡れば、あつた
たとさく、紛れに入手した建物をそのま
ま自分の所有物とするとは、むすかしい
事ではない。口に蓋をすれば、それまでの
ものである。そして実際には年賦償還と

滋養と營養

わかもと

健康は胃腸から

瘧を完全防壁

わかもとは防瘧として有名



これから
お化粧

WAKAMOTO

年末年始のプレゼント用として
わか化粧品は断然トップ

贈つてよし、貰つてよし！

わかもと製菓株式会社

わか美容化学研究所

サンパウロ
C.P.
3656

お正月のフツは 早川靴店

新型のクツ

いろいろ

Sapataria Bastos



早川靴店

FINE 55

「いや安易な支払方法であつたといふから
或は最初の手金と二三度の払込みが
だ程度ではないかと思われぬが、その過
の枚徴に到つては知る由もない。
農田ドートルは最初からバストス病院
は行く行くバステンセに渡すべきものと
の信條のもとに、横流しにありのを恐れ
て自分の力できいとめたものであつた。

靖和条約成立後、農田ドートルは自分名義にしていた病院をブラタクへ返還した。ここにはじめてバスターズ病院は目の見えるに到り、一九六〇年一月十八日付でブラタクからバスターズ日伯文化協会に正式に譲渡が行われた。時の代表者会長谷口章氏はバスターズ慈善団体 (Associação Beneficente de Bastos) を創設し、この団体が引受人となった。

農田ドートルがリキタン氏と売買契約を結ぶから連合日本人会 (文協の前身) に渡すまでには十二年の歳月が流れてい

る。その間に農田ドートルはバスターズを去り自治会 (連日以前の称) が病院経営の世話をしたこともあり、笠原、井原、雨、ドートルを招聘したりしたが、その間いつも農田ドートルの側面援助がなかつたといふ話なきかない。いつもこまごまとバスターズ病院の面倒を見ている。

農田さんは何の因果でバスターズをこんなにまで可愛がり親切にしてくれるのであろうか。その心境は誰にもわからぬが、しかしさういであつたら、こゝまで手の届く世話ができぬ筈である。これは医者としての立場以外に人間的にコロニアの良さと面白さに深く引きつけられたのではあるまいか。

また一つ云い忘れたことがある。病院のことでブラタクとバスターズ側の間に入つたドートルは、かつて自分が支払つた多額の金を一文も要せず、全額トアソン (奇贈) し、謝礼の一切を受けなかつたといふ。

文協はドートルのこの美しい真情に打たれて、遂にのい (熨斗) のついたままの病院を頂戴したのである。今、日本バスターズ病院はホーホのものど大言できるのもひとえに農田ドートルの御蔭でなくてはならない。

その他、DR 農田の業績は外にも多々あるが、現在の野球場の土地もリキタン氏の手にかかり、危うく市街地のジャックに切り取り処分される運命にあつた。それも当時の ADB 会長であつた DR 農田が懸命に、くいとめたのだが、今やそれも知らぬ人の多い時代となつてしまつた。

あのカンホはブラタクの親、宮坂国人民から無償で九十九年の借地を ADB がし、取らつたもので、当時元気を宮坂南銀頭を取ら、カンホに取り囲んで、くれと云い、やれぬといひ、遂に貸出でケリがつく。連中も思出として懐かしいものがある。

ドートル農田の太真氏は病院を文協に譲つた記念として宮崎北眼が腕によりをかけて製作した引伸字真である。「謝礼に贈つたといつても、シヤレにはならぬ」

いか、ドートル農田が半生の情熱をバスターズに傾け、郷土バスターズと云つて、つくしんで呉れる真情をバスターズは、まつにしてはならない。

バスターズには多くのメジコが次々保健のため働いて下さつたが、農田ドートルの十分の一でも真剣にバスターズを愛してくれた人があるまい。

自分本位には人間の通性で、誰を攻めることも出来ぬが、農田ドートルの如く、底抜けの義人は、もう二人とないかも知れぬ。一種国志型の義心の持ち主として、然も国手として吾々は尊敬を惜しまないものである。

ドートルか、かりに少々我儘をいつても、誰も文句なしに之に従うのも誠に故あるかなである。バスターズの為めに物心両面の支柱として心強い、たよりになる存在である。

若い層にお伝えして共々感謝の念ども、ちたいと思ふ。

糸 音

仙人掌 (第二百四十九回) 例会

十二月作品 (正月四日南天亭)

- 千頭の牛追うトロッパ馬冷す マリア
- 馬洗う人に手を振るバスの人 北眼
- 詣また祖国へはしる孝湯かな 勝南
- 馬冷す我もけだるさ足冷す 米子
- 山の子に山の草ありバカシ黙る 真水
- 父の死にふるい止らぬ孝湯のむ 寿和
- 日本地國ひろげて丈と孝湯のむ 陽子
- 冷し馬 胸振るいしてあかり素し 南天子
- 水ええはアバカン呉れし未知の人 耕深
- 還暦の夫婦茶碗に湯あり 札子
- 鞍傷に薬搽りこみ馬冷やす 糸音

おしらせ

仙人掌新年句会 一月八日 (カニ日曜)

午後八時

会場 梶山米子居
兼題 買初め 暑気払い 干鰯出す
通して八句

初心者の方でも御遠慮なく御参加下さい
(取かしいこと、はありません)
(会費不要)

COMPANHIA TELEFÔNICA ALTA PAULISTACOMUNICADO PÚBLICO

Comunicamos aos distintos usuários das localidades abaixo mencionadas que o Egrégio Conselho Nacional de Telecomunicações — "CONTEL" — através da Decisão nº 109, de 28 de novembro do corrente ano, fixou os seguintes preços para o serviço telefônico de Bateria Central das cidades de LUCFLIA, TUPI PAULISTA, BASTOS, PACAEMBU, JUNDIAÍ, FLÓRIDA PAULISTA, RINÓPOLIS, IRAPUR e PARAPUÁ, que se acham em vigor a partir das zero hora do dia 1º do corrente mês

ASSINATURA MENSAL

| | |
|--------------------|----------|
| a) residencial - | \$ 4.500 |
| b) comercial - | 4.190 |
| c) poderes público | 4.320 |
| d) extensões - | R. 700 |

SERVIÇOS EVENTUAIS

Para os serviços: Automático, Bateria Central e Bateria Local.

| | |
|--|-------------|
| e) Transferência de Responsabilidade | Cr\$ 15.000 |
| f) Mudança de Aparelho no mesmo prédio | Cr\$ 10.000 |
| g) Mudança de Aparelho de um prédio para outro, dentro do perímetro telefônico e até 800 metros da caixa terminal mais próxima | Cr\$ 20.000 |
| h) Taxa de religação de aparelho desligado a pedido ou por falta de pagamento | Cr\$ 2.000 |

As novas taxas destinam-se a cobrir encargos decorrentes dos novos níveis mínimos salariais e percepção de lucro legal e contratual, e cujos índices de aumento sofreram o crivo de rigoroso exame da contabilidade da empresa procedida por economistas e contadores do "CONTEL" e da Secretaria de Serviços e Obras públicas do Estado, através do Departamento de Águas e Energia Elétrica.

A Diretoria

CASA KAJITA

○ 皆様方の御芳情と御指導により、本年もつつがなく過ぎることができました。あつく御礼申し上げます。

○ いよいよナタールも近付き、お正月も、もうすぐです。

極上の品を豊富に取揃え皆様の御来店をお待ち申し上げます

○ ナタール お正月用の飲み物

ビール、グアラナ、フアンタ、シヤロツペ、高級品ブドール酒

ココロラ のみものは、なるべく早く予約御申込み下さい

もち米 **味の素** **スパイ味** **極上スシ米**

リオムラデ
水田米

日本品 **するめ・こんぶ・わかめ** のり・しいたけ・かんぴょう

進物用品
いろいろ
梶田商店

PHONE 38

お正月のごちそう
いなりずし用の

特製



押し迫りますと、どうしても御引受
できぬように成りますので一日も
早く予約ご注文お申込み下さい

直接左記へ

筒井豆腐店

又は左記でもけっこうです

梶田商店

電話三八

西洋の話

粹な監獄

受刑者のセックスの問題をどうするか、
ということは行刑上中々の難問題だ
そうだが、スウェーデンでは今回この刑
務所で恋人や妻のある受刑者は一緒に
入獄できるはからいを講じた。
独房で一人さびしく英文を書く必要
なくなつたわけだが、問題は受刑者同
恋人や妻をただで養うかどうかとい
うこと、協議の結果この分のお金は、い
づくことになさまつた相だ。

一口落語

○ わたしは生残る

若い二人新婚旅行の話をしていて、
「ホネームーンは、君飛行機にしよう
と青車が去えは、相手の娘、
もし落ちたらどないするんか」
青年笑つて
「落ちるの、そんなにこわいかに
いえ、こわくはないけど、そんなに早
う後家になりとうないわし」

Tempero de Alta Qualidade 99.9%
 Glutamato de monosodio 99.9%
SUPERAG



聖市ルアガルボンブエーノ街二一二番七階

遠藤貿易株式会社

スーパー味 たべもの屋めぐり

台湾料理「山珍居」
 東京十二社

暑いおりから台湾料理など、いかがであるか。料理はいろいろあるが、この店独特で安くてもうまいものを紹介しよう。ヒールワン（マゲロのシンジヨに豚肉を入れた塩団子のスープ）あっさりしている。五十円。パルツアン（モチ米の中に肉、エビ、卵などを入れたチマキ）二個も食べは充分。一個百円、焼きビーツ（ビーフンで作った焼きそば）焼き百二十円、汁百五十円。シユマイ（五個五十円、小ぶりだがよい味である。エンチマン（八珍香料を入れたサラミソーセージふう）百円。その他の料理二百円から五百とあり。戦前清草にあった、昔なつかしいオーヤヨチイである。二階で宴会もできる。

スーパー味はどこの食料品店でも売っています。



小説

目屎齒尿（勝ち負け物語）

鳳凰は灰燼より甦る（一）

糸音作

当時（終戦八月月中旬）の心境をいっわりない表現をみると、何とかして日本敗戦を否定したい気持ちでいっぱいであった。しかし、否定する材料なしに、只勝った勝ったと騒ぐだけの人を軽視する気持ちも大分あったのである。

次の文章は、私が組合に奉職していたため、そのさわざにまきこまれないとすむ。心の戸締り見たようなもので、若い人々に、よびかけて静観を要請したものである。

時局談に対する御注意

去る八月十五日、例の凶報以来、一般冷静を失い、当事務所内でも毎日、その話ばかりで仕事も手につかぬ様子です。一方、マリリア其の他の方面から伝わるニエスガ今少し吾々の頭に入りやすい程度ですと、すっかり安心しますが、何となく、わざとらしく真があら、卒直に

アセキ夕出まのたい物を感じるので、よけいに動揺するのでしよう。簡単に真相が握めるならば問題は一挙に解決されるのに、その方法がない為めに、強硬派とか軟弱派とか言って、つまらぬ感情的な、いがみ合いをしている様に見えます。

祖国を思い、祖国を信頼する心に、変りのあるう筈はなく、強硬派が愛国者で、軟弱派が非国民である筈はないが、しかし感じの上から云うと、悲憤慷慨しているものの方が外観一層国士の風があるように見えます。

それはさておき、組合が非愛国的な空気を醸成する場所であるかのようなら、迷惑千万な風評や、解を身にすること、甚だ遺憾に存じますが、これは個人的に言えば何気なく話した事でも誤伝により組合の責任になる様な事がしばしばあるようにあります。

それで吾々組合に奉職している者は、用語を慎み、あまり、むき出しに外部の人に向って意見を聞陳しない方が、此の際、賢明な方法であるように思われます。其の辺可然く要領よい所で御願いをしたいと存じます。

いくら泣いても笑っても、いずれ全貌の判然と吾々の前に浮び上ってくる時が

1966年11月分ハスト入の気温と降雨量

| 項目 | 気温°C | 湿度% | 最高気温 | 最低気温 | 降雨量 m.m | 風向 | 天気 | 雲量 |
|----|-------|------|-------|-------|---------|----|----|----|
| 1 | 24.0 | 21.0 | 28.0 | 24.0 | 3.1 | N | ☁ | 75 |
| 2 | 24.0 | 20.0 | 30.0 | 20.0 | | S | ☁ | 5 |
| 3 | 25.0 | 20.0 | 30.0 | 17.0 | | S | ☁ | 5 |
| 4 | 25.0 | 20.0 | 31.0 | 15.0 | | S | ☁ | 5 |
| 5 | 28.0 | 21.0 | 33.0 | 19.0 | | E | ☁ | 5 |
| 6 | 28.0 | 22.0 | 33.0 | 19.0 | | N | ☁ | 5 |
| 7 | 28.0 | 22.0 | 33.0 | 19.0 | | N | ☁ | 5 |
| 8 | 31.0 | 24.0 | 34.0 | 19.0 | | W | ☁ | 5 |
| 9 | 30.0 | 28.0 | 36.0 | 23.0 | 44.7 | N | ☁ | 25 |
| 10 | 28.0 | 27.0 | 32.0 | 21.0 | 4.0 | N | ☁ | 5 |
| 11 | 25.0 | 24.0 | 32.0 | 22.0 | 4.0 | S | ☁ | 5 |
| 12 | 25.0 | 23.0 | 30.0 | 23.0 | 22.0 | S | ☁ | 7 |
| 13 | 24.0 | 20.0 | 28.0 | 17.0 | 10.0 | S | ☁ | 8 |
| 14 | 23.0 | 20.0 | 30.0 | 17.0 | | E | ☁ | 8 |
| 15 | 26.0 | 22.0 | 30.0 | 20.0 | 10.0 | E | ☁ | 5 |
| 16 | 26.0 | 23.0 | 31.0 | 21.0 | | W | ☁ | 8 |
| 17 | 26.0 | 22.0 | 31.0 | 20.0 | | W | ☁ | 8 |
| 18 | 26.0 | 22.0 | 31.0 | 19.0 | | S | ☁ | 8 |
| 19 | 26.0 | 18.0 | 32.0 | 16.0 | | S | ☁ | 5 |
| 20 | 25.0 | 19.0 | 32.0 | 16.0 | | S | ☁ | 5 |
| 21 | 27.0 | 21.0 | 33.0 | 17.0 | | N | ☁ | 5 |
| 22 | 26.0 | 21.0 | 32.0 | 18.0 | | N | ☁ | 5 |
| 23 | 25.0 | 18.0 | 31.0 | 15.0 | | E | ☁ | 5 |
| 24 | 26.0 | 21.0 | 32.0 | 16.0 | | E | ☁ | 5 |
| 25 | 28.0 | 22.0 | 34.0 | 18.0 | | E | ☁ | 5 |
| 26 | 28.0 | 27.0 | 34.0 | 18.0 | | E | ☁ | 5 |
| 27 | 31.0 | 30.0 | 36.0 | 20.0 | | E | ☁ | 5 |
| 28 | 28.0 | 27.0 | 35.0 | 20.0 | | E | ☁ | 5 |
| 29 | 28.0 | 27.0 | 35.0 | 20.0 | | E | ☁ | 5 |
| 30 | 28.0 | 29.0 | 35.0 | 20.0 | | E | ☁ | 4 |
| 合計 | 800.0 | 68.0 | 964.0 | 567.0 | 93.8 | | | |
| 平均 | 26.6 | 22.7 | 32.1 | 18.9 | | | | |

ありますから必ず安心する時が来るのであり、
 願うのが吾々の義務だと説明をする方が
 ういかに正しい事であり美しい事でしょう
 夢を見つづける事は出来ません、
 出来るといふ長き信じていたのも一面、
 人情の然らしむる所、一概に笑うわけには
 参りません。
 前述の通り、何かという組合を悪
 にした一派もありまして、仕事以外の事
 に来ずる隙を以て、自分の心の一端を御
 フタゴタに思ひ、自分の心の一端を御
 講し申上げた次第です。

御参集を願う、十月廿八日、
 在伯爾胞へ、此の旨傳達の手配を執られ
 、バストスへは十月廿八日、特に当警察
 が許可を得て、十月廿八日、長の方々に
 御参集を願う、十月廿八日、
 を執り行つたのであり、
 既に公信に於いて、外務大臣のメッセー
 ジを受け、陛下の御詔勅を拝しました上
 は、潔く私共は新興日本の真相を直視し
 非難する決心を以て、
 第一に心を要する事は日本の現状をあり
 る努力を以て、
 第一に心を要する事は日本の現状をあり
 たる努力を以て、
 第一に心を要する事は日本の現状をあり

停戦協定の未既、
 まじき変動を招き、
 私共の想像を超えた異様な行相を現わ
 して居る。
 国民思想の上にも苦悶憂調の兆は無い
 であり、更生日本に於ける新生運動の健
 全な発展を望む切なるものがあるの
 月廿五日停戦御詔勅発表以来、五十

第二は、認識を誤つて居られる方々へ認
 識正の呼びかけをする事であり、
 相変不信念一点張り、
 各自の職域に精勵して居れば、心守戦勝
 を信じて居る等、
 勿論私共がその方々の心中に道立ち、
 御自由であり、
 御自由であり、

におき去りにされる事になりません。この傾向は子弟の爲に最も嘆わしく同胞進去の一大支障となること、申すまでもありません。

産業組合の如きも従来の考え方は農家の経済機関としての意義があり、当事者も、その運営の方針を、其処に重点を置いて居たのであります。この後邦人唯一の連絡機関であるばかりでなく、大指導機関として再検討を必要とし、再認識の必要に迫られてゐるのであります。

第六

教育の問題であります。私共は子弟の教育に就ては過去に於ても少なからぬ苦惱を持ち、種々伯国法令に抵触しつづ辛くも日本語を使用し一時を糊塗して来たのであります。戦勝日本に夢と希望を繋ぎ、祖国を信頼し、あらゆる矛盾と難問を忍んで来たのであります。

その夢と希望が果敢なき一椋花一日の榮しであつたとすれば、私共の教育に対する觀念及態度等は正しく真剣に考慮研究せねばならぬ大問題と言われざるに止りません。聞くところによると、伊太利、獨逸兩國語の使用は既に許可されてゐるのに日本語の指圧はいつゆらされるか、私共の態度一つであらうと思われまふ。ここに正しき認識の上に立たなければ討議出来ない問題が横たわつてゐるのであります。

祝賀演芸会を見て 勝甫

コチア アバテドリ口落成
フグいでバヌトスの伯人娘、ゼニトアルメイダさんの日本舞踊だが、バヌトスの伯人代表で出演なら、もう少し練習して貰いたかつた。踊りは珠算と異り、間違わずに踊つたらよいというのではなく、練習を積んでうま味の出るものだ。竹箒木を立てて振り廻したように、腰がさからず、掌の指先が伸びずに開いてはさつぱり駄目だ。これは、イラブルの黒人青年の歌謡曲に軍配を挙げざるを得ない。次に、木のめ合唱団のコーラス、これは当夜の催し物の中で、清純舞踊と共に本格的な芸術であつた。あの少女達の姿勢の正しさと、音階の正確さは他に例を見ない。指揮者のタクト一本で二部合唱曲を見事唄い出した出来ばえは日系コーラスの、否音

TABICA de GRANITO
Consert - se Tumuro
Av. Rio branco & Adamantina
日本式 グラニル式
墓 碑 記念碑
石 像 石燈籠
古い墓石もコンセルタいたします
大西石碑工場
大西文吉 アダマンチーナ
電話 五一五 郵函 二十一

おしらせ
年末の夜間営業は午後十時まで
足に血が下がりますので、止むを得ず十時以後は休ませて頂きます。
本 理 髪 所 こと

御しらせ

整体術

指圧・マッサージとは
ちがいます。

不眠症 肩のこり
神経痛 リョウマチ
足腰のいたみ 其他

いちじるしい効き目があります
これから、ずつとつづけて在宅しますから、御出で下さい。

榎 はやの

スルキノ・フロリアーノ街
崎田氏の向側

コロニア音楽界でも稀少価値だけではない
 本格派のスタイルとして高く評価してよい
 のであらう。
 又、津路踊りもゴマカシでない純粋の芸
 であり、衣装も古典物から現代ものの
 へ島唄もみず本物だ。
 蛇皮線の調べ、大鼓の撥さばさし申分
 のない出来ばえで、内地の踊を真似るこ
 となく、伝統の上に立った新作ものの振
 付は沖繩果敢たるもので、其のありよう
 とかく、外国ものを真似したがる内地
 人に比してこの人達は、古い伝統を現代
 感覚の中に盛り込んで行くところに沖繩
 芸術の尊さがある。
 さて最後の赤い陣羽織という芝居であ
 るが、前号で愚考は、セリフがサッパリ
 聞えない、と書いたが、前座席三分の
 一くらいは聞えたそうだが、愚考が贅
 の名に聞かえなかつた、と書いて誠に申訳
 ない、御説び申上げる。
 この芝居は数年前講談倶楽部に掲載さ
 れた戯曲で、お読みになつた人も随分多
 い事と思つたが、戯曲の挿絵の衣裳と
 背景が描かれ、居たが、筋書は変えずに
 セリフ、背景、衣裳がひどく変つていな
 らぬ論議も之居たが、費用の節約で、原作
 通り出来たのか普通だが、当夜の舞台
 は原作以上の費用をかけて、必要のない
 馬車と馬を出して、たが、舞台が箱形に
 深過ぎ、愚考が生口た席からは見えな
 かつた。
 代官の頭が大監督であり、代官夫人が
 大佐の奥方姿であつた、代官の言葉が
 かいり、セリフが調子あつたり、バク子打
 ちた、お、お、分があつたり、陣羽織は
 く甚兵衛に、お、お、い、お、い、お、い、お、い、
 ありやうか。
 陣羽織のい、お、お、い、お、お、い、お、お、い、
 千本櫻初音の、お、お、い、お、お、い、お、お、い、
 赤い陣羽織を演じたが、お、お、い、お、お、い、
 のであれば、桃太郎の絵本を見ればお判り
 になる筈だ。
 百姓と武士では歩き方坐り方も違ふた
 ら、お、お、い、お、お、い、お、お、い、
 前号の愚考の文を思ふ、お、お、い、お、お、い、
 新らしい劇だから従来のものと比べると格
 理だと言ふ人があるが、無論演劇には歌
 舞伎、江戸歌舞、お、お、い、お、お、い、
 全劇、純喜劇、正喜劇、歌劇、剣劇、又
 映画の方で、性格描寫など、高度の芸術
 品もあるが、何れにも、お、お、い、お、お、い、
 を受けるには、お、お、い、お、お、い、
 が、お、お、い、お、お、い、お、お、い、
 い事と充分領ける。
 お、お、い、お、お、い、お、お、い、
 言葉に對して愚評を申上げたが、お、お、い、
 費用をかけて遠路誠に御苦労、謹んで御
 禮申上げて筆を置こう

JORNAL O ESTADO DE SAO PAULO

Favor Assinar até 25 de Dezembro no

BAZAR POMBO

バザールポムボ
守越商店

電話 一六七

十二月二十五日迄に
アッシナツテ下さい

本年
十二月で、前金切れに
なります。故
六七年度分、引続き
御購読願います

オースタッド・ネ
サンパウロ

柴田時計店

タカニの店へ

いよいよ年の暮が迫って
参ります。何か心にもった贈物を!!
 これは氣にかかるとのことです、
 その時は一寸
 立寄って見て下さい
 手頃な、何かお気に召す
 ものがあると思ひます
 それからにして下さい

小説 目録 齒尿 について
 本号の連載前記のもの。編集の手 ちがいでページが前後してしまいました。五ページ、六ページ、から十ページの一段にうつり、最後七ページ上段にもどります。

印刷のよかれ
 連日の猛暑で原紙がフラツコとなり印刷よかれが目につきます。毎年十二月ころ気候激変の時印刷よかれが出て困ります。今の所防ぎようがありません。一月に入りまして、よほどよくなりません。しばらく御幸捧下さい。

暑中御見舞
 毎日三十四五度の猛暑、自まいのする暑さです。充分滋養物をとって頑張って下さい。暑中御見舞の糸依而如件
 各位 勝 糸 音 甫

師範学校の

ホアット後聞

前々回^{本紙}師範学校のホアット^{記事}について、少し書き足らぬ点があるので補足します。実はあのホアットの出所は聖市発行の有る新聞の記事らしいとの事です。去る三月初め、あるデプロク^ドが議会で、聖州には小学校の教師が多すぎる。これを抑制するため、六七、年が向う四年間師範学校を一時閉校すべきである。……という説を唱えたと、いう記事が新聞にのった。……ことから師範学校は来年から入学されないと、いう早合点となり、騒がしくなつた。……という事。無論バスとスだけの問題でなく、全聖市の大同題となるわけですが、前記のとおり、デプロク^ドの入学試験がなくなるなど、という事。これはありません。現在バストス師範学校には七十数名の生徒が居り、バストスからツパンの師範に通学している生徒が十七名居るとのことです。公認の師範ですから、格の上下もなし卒業後、この学校にも奉職できること云々までありません。……マッリックラは只今受付中です。尚不審の点は松原校長におたづね下さい。

御案内

来る一九六七年一月七日
 報 恩 講 及 び
 バストス地区

同朋砥修会開催

参勤講師
 南米開教本部長 村井慈慶 師
 開教師マリリア 駐在 瀬辺 謝 師
 開教師フネ 駐在 渡辺文昭 師

只今、同朋砥修会受講生受付中
 一月七日夜八時から 報恩講勤修……
 となた様もお誘合って御参詣下さる様
 御案内申上れます 合掌
 各位 バストス南米本願寺

朝鮮人 参

太平洋学術会議で朝鮮人参のさき目に、つぎ一人の学者、
 「あれはただコロン作用があるだけだ」というのをもう一人の学者が、
 「いや、コロン作用もある」と互にゆす
 らず、二時間たっても尚おさまらぬので、
 聴衆中よりやじがとぶ。
 「どうだろう、この際、二人にのませて見たら」

実朝の歌ちうと見ゆ日記買ふ 寿郎

ロージャスベルガス 11月2回ガス配給

LOJA SUPER GAS

Imãos Violente Ltda.
 ARTIGOS DOMESTICO EM GERAL
 FOGÔS, GELADÉIRAS, BRINQUIDOS,
 E MAIS ENTREGA DE GAS, AUTO-
 Matico DUAS VEZES POR MES.
 Representante
 Antonio Goncalves
 Rua Ademar Barros esquina
 Duque de Caxias
 フォオン
 シエラデラ
 プリンケド
 その他
 電気家具
 いろいろ
 アネマル街
 ドックステカシヤ街
 のエスキナ
 支配人
 アントニオ
 ゴンサルベス

現実的な夢がいつ迄醒めずに続くものでしょうか。又いつ迄もそういう考えの固執は、実際に起りつづつあるところの、大和民族新運動の支障となる事、論ずる迄もありませぬ。

第三、先ず自ら、真相を把握し、他の人の認識を是正し、更に進んで再建日本の新運動に参加し、在外班の一部となつて、出来る限りの協力をする決心が必要であります。戦前までは興隆日本の光を背負い、祖国の威に生きる心の強かつた事は、相嘗りみて、事実でありました。

しかし此後は、祖国の威光を、たゞの事は出来ない孤独の境地に、ほり出された在伯同胞なる事を覚悟せねばなりません。

正しき認識の上に立たなければ、ほんとうの決心は出来ないのではありません。第四、此の覚悟の上に立て、伯国の社会層に生活をしなければならぬと致し、まずれば、各人各様勝手放題な考え方を、即ち無統制な歩み方をしているわけに参りませぬ。

吾々日本人は世界の特殊人でありませぬから、伯国の社会人として、堂々と彼らに倣して行く為めには、是非とも統制及訓練を必要と致します。

日本人に限らず、おおよどの国民でも、居住力東西内外を問わず、統制及連絡の無い国民はありませぬが、此後色々の意味に於て日本本国の指令、指導、或は援助を期待する事が出来ないとするれば、日九の御威光におすがり申す事が困難だと覚悟するならば、在伯同胞の生きる道、進む道は、すべて同胞自身の頭から絞り出す智慧と心か

を求め、決意とによらずして、どこに之を求め、正しき問題に行き当つて居るのに、正しからざる認識を以て、一日の安易を偷ま、事は何と申しても遺憾千萬であります。

第五、私共は勿論伯国の政治問題には縁が遠く、無関心でありました。此後議院政治が復活し、外国人移民問題が再議せらるる様な事がありましても、優秀なる民族だ、伯国の為にならん人達だと賞讃せらるる為めには、今までより、もっともつと伯人社会層へ喰入つて行かなければならぬと思つて居るのであります。

ひとりよがり、の戦勝の夢のみを追求して、足もとを見ずに居りますと、とんでもない、嫌われ者になり、又自らも、不愉快なる為自然、耳目を蔽つて、隠遁的、嬰連的となり、社会層の圏外

ここより七ページ上段につづく

求人

働き手二人ある家族を求む

至急御いで下さい

委細面談 シヤーカーラ区

本田養鶏場

電話 八

バストス名物 シュラスコ用

フランゴ カザメント用
御宴会用
家庭料理用

何れ市内に販売店を設けますが、御入用の節は、工場までおいで下さい。毛羽を剃く手数のかからないフランゴを一羽でもおわけいたします。

フリゴリフイコ

ブラシダ商会

CASA CRISTAL

ローサ 硝子製品

台所道具

アルミ製品一切

バンデーシマ類

プレゼント用に適當な品が
いろいろ用意してあります

シヨゴ デ シマシタ

シヨゴ デ レフレスコ

シヨゴ デ シヤ---

シヨゴ デ カフェー

ロードビアリオ筋向い

カーザクリスタル

ルア・ツツケデカシマス

福森商店

當選御禮

第二回目の州議員に無事當選致しましたことを御報告申し上げます。
 選挙中は有権者並に一般各位の御支援を頂きました事、厚く御礼申し上げます。
 一々参上御禮致す可きですが、政務多忙の折から取敢ず紙上をもって感謝の意を述べさせていただきます。

各位

野

村

大

五

にかごうり

S/N

糸一音

ふりおしむ雨

何しろこの馬鹿な夏、暑いなあ、あんな暑い夏も出ようがないか、暑いなあ、まあ夏のことだから平棒するとして、まるで雨の気がいものがないんだからさ、はかにしていろよ、雨が降らねえもんだからアロ、スなんて皆さうおだ、好きでシラホに、なるん、米がとれなせん、とね、分かるわ、餌だよ、つげもの、糠い、やね、不足だ、それ、たから、つげもの、糠い、やね、不足だ、それ、な、これ、で、ミ、リ、ヨ、の、安、く、なる、ん、配、は、な、り、た、よ、ど、つ、ち、む、い、て、も、ヒ、カ、ン、材、料、は、か、う、ん、と、増、発、し、て、い、た、だ、こ、う、い、や、ね、え、か、玉、子、一、つ、コ、ン、ト、に、な、っ、た、と、お、ど、ろ、く、こ、と、は、な、い、や、雨、せ、い、降、り、や、ニ、け、ん、な、馬、鹿、く、さ、い、グ、チ、な、と、誰、が、重、ら、す、か、よ、雨、か、ふ、つ、て、ミ、リ、ヨ、豊、作、で、値、下、り、と、くら、あ、十、コ、ン、ト、札、の、泥、濺、で、玉、子、は、値、上、り、だ、と、こ、な、く、ち、や、い、け、ね、エ、何、だ、と、ぞ、人、な、考、あ、め、え、雨、え、た、と、こ、な、く、と、ぞ、も、う、一、本、も、て、こ、い、

AVISO AO PUBLICO

A DELEGACIA DE POLICIA DE BASTOS INFORMA QUE ESTÃO EM VIGOR AS SEGUINTE MULTAS, DE ACÓRDO COM O ATUAL CÓDIGO NACIONAL DE TRANSITO:

- 1)- DIRIGIR SEM ESTAR DEVIDAMENTE HABILITADO-MULTA C# 64.000.
- 2)- DIRIGIR CONTRA MÃO DE DIREÇÃO MULTA-C# 16.800.-
- 3)- NÃO PARAR ANTES DE TRANSPOR VIA PREFERENCIAL — MULTA-C# 25.200.-
- 4)- FORCAR PASSAGEM ENTRE VEÍCULOS QUE TRANSITAM EM SENTIDO OPOSTO — MULTA — C# 42.000.-

BASTOS 7 DE DEZEMBRO 1966

DELEGADO DE POLICIA

CASAS PERNAMBUCANAS.

Aviso de Cine Bastos

十二月十三日(火) 九時 一夜だけ州立中学の卒業式につき十四日は休みです
 日活 何処へ 高橋 英樹 伊藤 陽之介 Professor Victorias
 天然色 松原智恵子 十朱 幸代

十二月十六日(金) 九時 十七日(土) 十時半
 松竹 涙にさよならを 橋幸夫 倍賞千恵子
 天然色 香山美子 入川 保則
 昔々だ、スピリットだ、サブリックだ、唄いまくる橋幸夫の男性美

十二月十八日(日) 十時半 十九日(月) 九時
 松竹 七人の刑事 堀雄三 芦田伸介 倍賞千恵子
 走れバートクノ、悪人達に集まる十四の眼 藤英夫 藤 麗子

十二月二十日(月) 廿一日(火) 両夜とも九時
 日活 天然色 題未定

十二月二十三日(金) 九時 二十四日(土) 十時半
 東宝 タマゴ 久保 明 八代 美紀 特撮監督円谷英二
 天然色 吸血の魔手て人間を襲う三つの生物々 タマゴの恐怖

十二月廿五日(日) 十時半 廿六日(月) 九時
 題未定

ブラシタの フランゴ

楽しいナタールとお正月は

カーザス

ペルナンブーカナスの

ノビターデ



お値だんも歳末トクベツ割引で
大安売 りでございます

夜は十時迄開店して居ります